



22120312



TIBETAN A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
TIBÉTAIN A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
TIBETANO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Tuesday 15 May 2012 (morning)

Mardi 15 mai 2012 (matin)

Martes 15 de mayo de 2012 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not turn over this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.
- The maximum mark for this examination paper is *[25 marks]*.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- Ne retournez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est *[25 points]*.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No dé la vuelta al examen hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es *[25 puntos]*.

གཤམ་གསལ་བཅོམ་གཞི་གང་ཡང་རུང་བ་གཅིག་ལ་ལན་ཐོབ། དྲི་ལན་གྱི་མང་གཞི་ཉུང་མཐར་ཚན་པ་གསུམ་པའི་སློབ་དེབ་
གཉིས་ལ་བཅོམ་དགོས་ཤིང་། ཚན་པ་གཉིས་པའི་སློབ་དེབ་ལའང་གོ་བསྟུན་བྱེད་ཚོགས།

1. ཚུམ་རིག་སལ་མོ་ཆེར་བཟང་པོ་དང་ངན་པའི་དབར་གྱི་འཐབ་ཚོད་ལྟ་བུ་ཚུམ་གཞིར་བྱས་པ་པ་མཐོང་རྒྱ་ཡོད་པ་ལྟར། རང་
ཉིད་གྱིས་སྤངས་ཟེན་པའི་དེབ་དེབ་གཉིས་ལས་མ་ཉུང་བ་བསྟུན་ནས། ཚུམ་པ་པོ་སོ་སོས་འབྲི་ཚུམ་བྱེད་སྤངས་ལ་འགྲེལ་
བཅོམ་གྱིས།
2. བྱེད་གྱིས་བསྐྲགས་ཟེན་པའི་དེབ་ཉུང་མཐར་གཉིས་ལ་གཞི་བཅོམ་ནས་བུད་མེད་ཀྱི་གཤིས་སྤྱོད་གསལ་སྟོན་བྱེད་སྤངས་
བྲིས།
3. སློབ་དེབ་གཉིས་ལས་མ་ཉུང་བའི་ནང་རང་བྱུང་ཁམས་ཀྱི་སྐོར་བཤད་པ་དེས་འབྲི་ཚུམ་ལ་པན་གཞོད་ཅི་འདྲ་བུང་བའི་
སྐོར་ཤོད།
4. འགོ་འཇུགས་སྤངས་ཡག་པོ་དང་སྐོག་པ་པོའི་ཡིད་དབང་འགྲུག་ཐུབ་པའི་བྱེད་ཚོས་ཡོད་ན། བརྒྱམས་ཚོས་ཤིག་མི་མང་
པོའི་བྲན་པར་གནས་ཐུབ་ཟེར་ན། རང་ངོས་སྤངས་པའི་དེབ་གཉིས་ལ་དབྱེད་ནས་དེ་ལྟར་བདེན་མིན་འགྲེལ་བཅོམ་གྱིས།
5. འཆོ་བ་དང་བྲག་སྤྱོད་ཀྱི་རིགས་ལ། ཚུམ་པ་པོ་མང་པོས་མི་འདོད་པའི་བསམ་ཚུལ་ཤོད་ཀྱི་ཡོད་ན། བྱེད་གྱིས་བསྐྲགས་
པའི་དེབ་དེབ་གཉིས་ལས་མི་ཉུང་བ་བསྟུན་ནས། ཚུམ་པ་པོ་སོ་སོས་འཆོ་བ་དང་བྲག་སྤྱོད་སྐོར་ཤོད་ཚུལ་བྲིས།